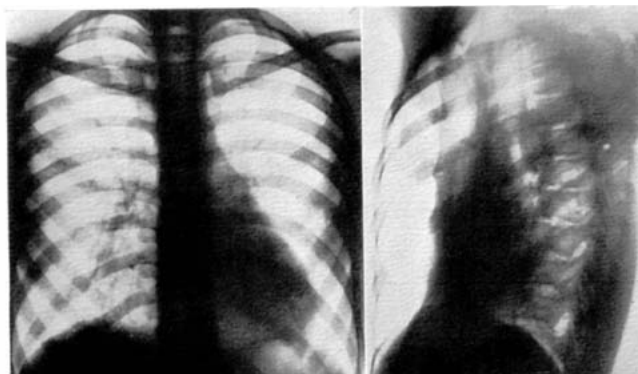


SARAH YASDANI

A TANGIBLE PERSPECTIVE

29.04- 06.06.2015



In the two cases of
left

depression

the heart was displaced bodily to the

Du 29.04 au 06.06.2015
la galerie Mémoire de
l'Avenir présente *A Tangible
Perspective*, une exposition
de l'artiste suédoise Sarah
Yasdani.

« Ce qui compte, c'est
l'invisible », de cette
conviction qui anime Sarah
Yasdani naît une recherche
artistique pour rendre
perceptible ce que l'on ne
voit pas. C'est une tentative
de donner à voir l'esprit
au-delà du corps à travers
l'exploration de la nature
des émotions.

Si la lumière est
indispensable à la vision, à la
perception des objets et des
couleurs, l'artiste l'utilise
pour révéler ce qui constitue
l'essence même des choses.
Pour Sarah Yasdani, « Les
convictions sont une manière
de voir le monde sous un
certain éclairage, c'est une
expérience tracée d'après sa
propre perspective »

Dans les installations de
Sarah Yasdani c'est aussi le
facteur de fragilité, propre
aux éléments collectés,
qui domine. Cette fragilité
est figurée par des objets
sans épaisseur placés en
suspension, en équilibre
précaire.

From the 29th/04 to the
6th/06 2015, Memory of
the Future Gallery is proud
to present *A Tangible
Perspective*, an exhibition by
Swedish artist Sarah Yasdani.

What drives Sarah Yasdani
is the belief that it is that
which cannot be seen that
matters most. From this
certainty is born a project of
artistic research to make the
invisible visible, an attempt
to show the spirit beyond the
body through the exploration
of the nature of emotions.

If light is essential for
vision, for the perception of
objects and colors, the artist
uses it to reveal the essence
of things. For Sarah Yasdani
"Convictions are a way of
seeing the world in a certain
light, an experience drawn
from my own perspective".

Key to her installations
is also the question of
fragility, which is intrinsic
to the collected items across
her works. This fragility is
represented by a myriad of
objects, without thickness or
even depth, suspended in a
precarious balance.

Au bout d'épingles : des éléments végétaux ou des tickets d'attente comme pour nous accrocher au moment présent, pour nous donner à voir un échantillon objectif de l'expérience humaine et son rapport au temps.

La mémoire semble être pour l'artiste le seul moyen de capitaliser le temps qui passe. Ces éléments constituent une sorte d'archivage prémédité, pour une documentation de chaque expérience, une volonté de garder une trace, de préserver ce qui peut disparaître.

Dans ce processus, la répétition est une constante dans ses œuvres. Elle est une invitation à regarder de près et individuellement chaque élément, puis à les remettre en perspective pour acquérir sa propre conviction, un point de vue tangible sur le monde.

Suspended with tiny pins: plant fragments or waiting tickets, fixed in the present moment, allowing us to observe our human existence from an objective viewpoint.

Memory seems to be, for the artist, the only way to emphasize this passage of time. These elements constitute a kind of pre-emptive archiving, to document each experience, a willingness to record their passage, and to preserve what may disappear.

Repetition is a constant in her work. It is an invitation to look closely at each individual item, seeing them as a whole to acquire our own unique conviction, a tangible perspective of the world.

THE HEART IN [REDACTED] DEPRESSION

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

The place [REDACTED] depends [REDACTED]

on the size of the heart. [REDACTED]

[REDACTED] alters the position of the beat. [REDACTED]

[REDACTED] effects of depression

the shape and position of the heart

DEPRESSED

1	36	[REDACTED]	4½	(8½)				
2	15	"	5	(8)				
3	57	[REDACTED]	5½	(8½)			"	"
4	19	"	5½	(8)			"	"
5	19	"	5½	(7½)	"	"	[REDACTED]	"
6	29	"	5½	(8½)	"	"	"	"
7	17	"	5½	(7½)	"	"	"	"
8	17	"	5½	(8½)	"	"	"	"
9	23	"	5½	(7)	"	"	"	"
10	36	"	5½	(8½)	"	"	"	"
11	15	[REDACTED]	6	(7)	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
12	19	"	6	(7)	"	"	"	"
13	19	"	6	(7½)	"	"	"	Absent
14	19	"	6	(7½)	"	"	"	"
15	19	"	6½	(7)	"	"	"	"
16	31	"	6½	(8)	"	"	"	"

NOTE.

depression

/ Depression pushes heart to the side /

“Depression Pushes Heart to the Side
est un article issu d’un journal médical
en anglais publié en 1946. A partir
du moment où j’ai lu le document,
j’étais convaincue que la dépression
déplaçait physiquement le cœur vers
le côté. Pour moi cela signifiait que
la dépression avait un effet tangible,
physique sur le corps. Cela signifiait
que ce n’était pas seulement quelque
chose auquel je croyais, c’était
quelque chose qui pouvait être étudié
et compris.

J’ai fait lire le document à une amie
pensant lui amener la preuve de ce à
quoi je croyais.

Selon elle mon interprétation du
texte était erronée dû à une mauvaise
traduction que j’en avait faite.

Mais au final, cela importait peu
parce que j’avais trouvé une vérité qui
résonnait en moi. Ma vérité subjective
m’a réconforté et j’ai activement
décidé d’y croire.

Dans cette oeuvre, j’ai censuré des
parties de l’article original pour que le
spectateur y voit ce que j’y ai vu, et ce
que j’y verrai toujours.

*La dépression déplace le cœur vers le
coté : pour ne pas parler de la vérité :
mais pour parler de ce qui est devenu
la vérité. “*

S.Y

/ Depression pushes heart to the side /

“Depression Pushes Heart to the Side
is an article from a medical journal
published in 1946 in english. From
the first moment I read the document
I became convinced that depression
physically pushes the heart to the side.
To me this meant that there was a
tangible effect of depression; it meant
that it wasn’t just something in my
mind, that it was something that could
be studied and understood.

I brought the document to a friend.
She read the article on her own and
informed me that it was not saying
what I thought it was, that I had
misunderstood.

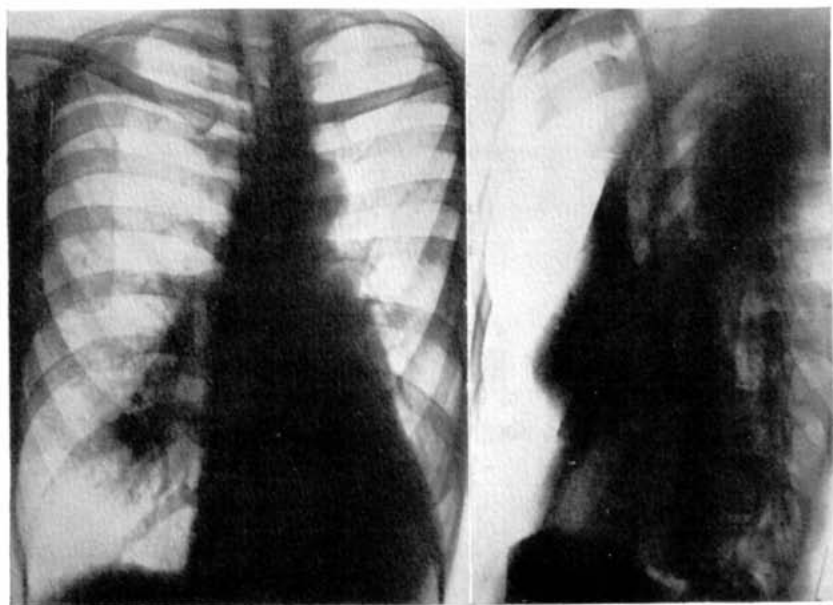
But ultimately it did not matter because
I had found a truth that had resonated
with me. My subjective truth gave me
comfort and I actively chose to place
my belief in it.

In this piece I have censored the
original article in order for the viewer
to witness what I saw, what I will
always see.

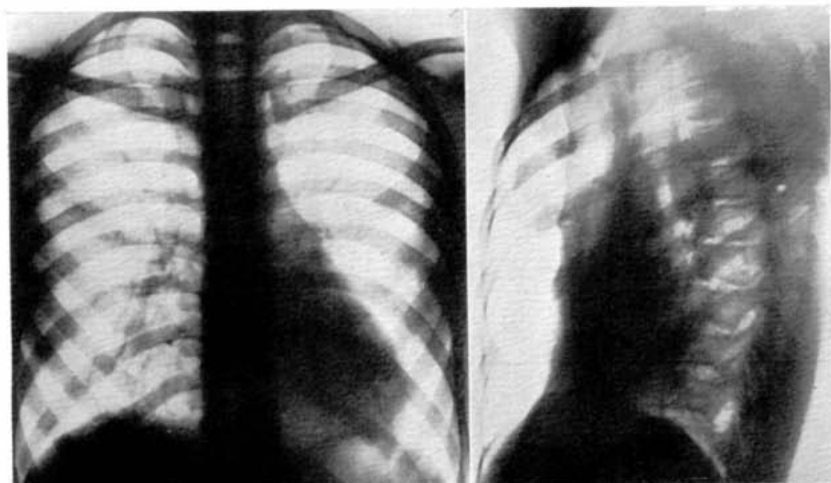
*Depression pushes heart to the side :
To not speak about truth : but to speak
about what has become true :”*

S.Y

The *physical signs* relate to the deformity and the altered shape and position of the heart depression.



depression. The heart is displaced backwards and to the left.



bodily to the left.

depression. The heart is displaced

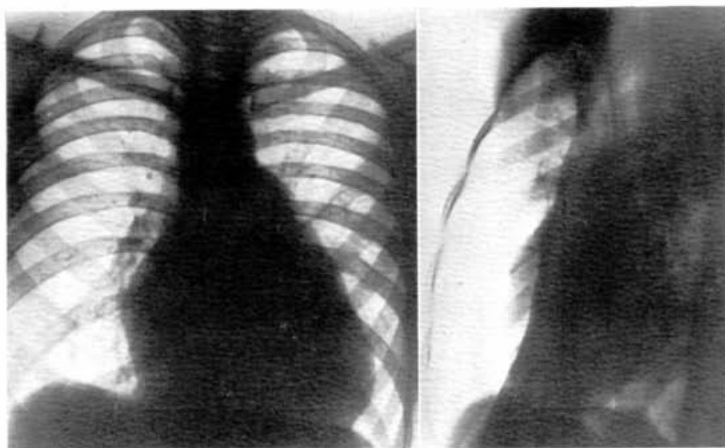
In the two cases of
left

depression

the heart was displaced bodily to the

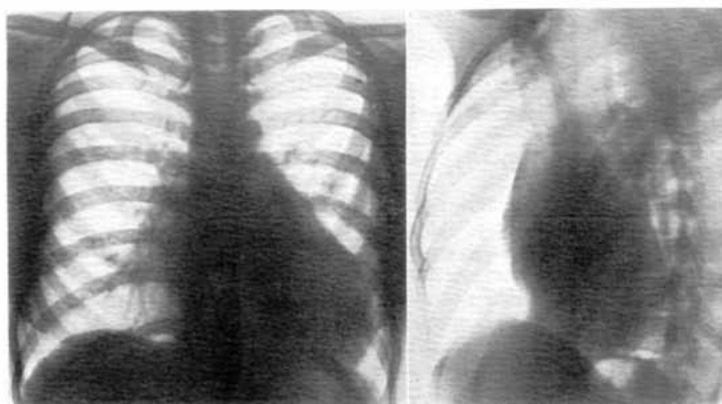
depression

enlargement of the heart shadow



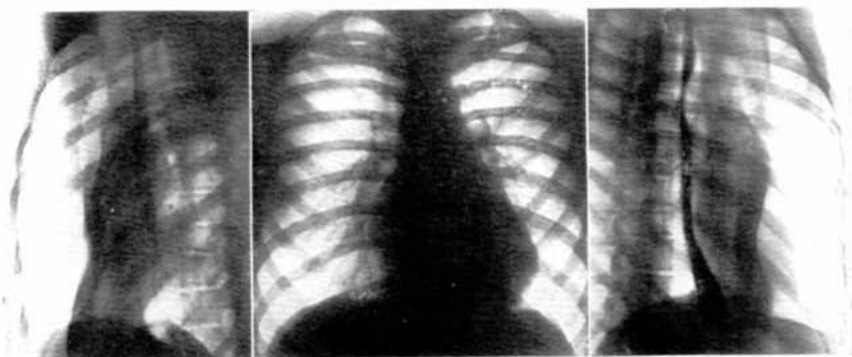
depression. The heart shadow is enlarged and

the heart moved backwards

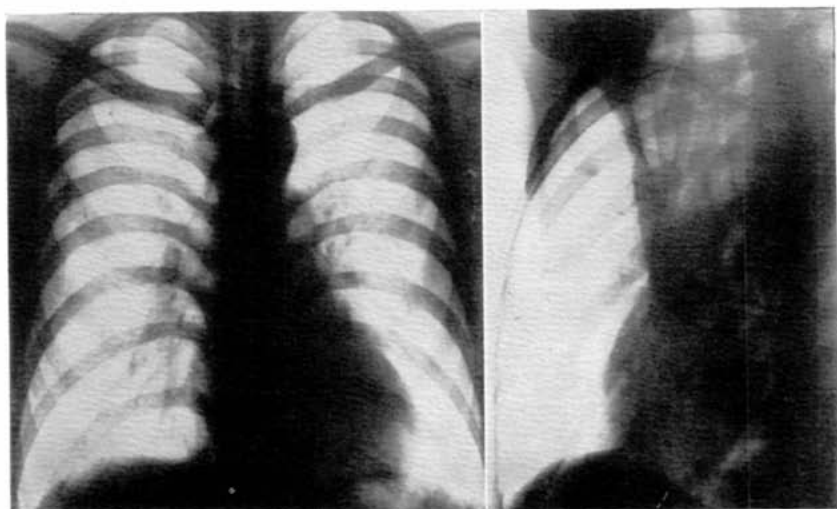


depression. The heart shadow is enlarged

and displaced backwards



depression.



the heart shadow

depression.
and displaced backwards

enlargement of

depression

alone
depression

depression

Depression

/ Mind extends beyond brain /

“Mind Extends Beyond Brain est un article sur un homme ayant reçu une greffe du cœur. Ce dernier disait pouvoir encore ressentir les battements de son cœur d’origine.

On ne sait rien de la pensée, comment elle existe en dehors du cerveau, comment elle s’étend dans notre corps, dotant chacune de ses parties, organes, de sa propre vie et de sa propre mémoire.

L’esprit domine le physique, l’âme et laisse des traces de sa mémoire battant dans la poitrine.

Pour saisir intellectuellement mais pas émotionnellement : pour entendre le docteur dire : on ne peut même pas commencer à comprendre une explication :”

S.Y

/ Mind extends beyond brain /

“Mind Extends Beyond Brain is an article about a man who received a heart transplant and reported still being able to feel the beat of his original heart.

We know nothing of the mind, how it lives beyond the brain, extending into our body, endowing each limb with its own life and memory.

This mind overpowers the physical form, animates it and leaves remnants of memory beating in the chest.

To understand intellectually but not emotionally : to hear the doctor say : we can not even begin to consider an explanation : “

S.Y

IN DEPTH

The effects of feeling two hearts
changed a man with a new heart, his mind
truth

Every second he could feel the
beating of his second heart.

replace his pulse, The beat

changing the heart, also changed his
mind

"following the heart",
contributes to our emotions feelings of intuition

the man feels two hearts

the heart
supersede the brain.

erupting from the heart
leave the heart in the chest,

font of our emotions heart the
feelings
emotions between body and brain.
the brain register
intellectually - but our awareness of
heartbeat transforms
abstract concept into emotion.
different bodily awareness, shape the emotions
count heartbeats based on the
feelings within
interoception
bodily awareness
memories intense bodily feelings saturate
intuition

interoception

in touch with

heart

heart?

mind extends

beyond

brain.

expand the size of his chest,

changing the position of the heart

emotional

He died

feeling that

don't inhabit

own body.

"I feel as

I'm not alive,

my body is

empty,

"I seem to be walking in a world I recognise but don't feel."

anterior insula

the sense of self.

depression.

in the head

emotions

they say that they know these things intellectually, but emotionally they can't feel it.

depressed

major depressive disorder

struggle to feel their own heart beat;

depression.

reduced bodily awareness,

sensations in

body.

listen



/ Trace /

"J'ai été une fois piquée par une ortie. Ma réaction immédiate a été de la repousser aussi vite que possible, de m'en échapper. Un déni immédiat de la douleur sans en analyser sa source. Le geste m'a rappelé la façon dont je gérais les souvenirs.

J'ai décidé de cultiver mes propres orties et de garder chaque feuilles, récoltant de la même façon mes souvenirs, faisant d'eux quelque chose de tangible que je pouvais voir objectivement.

Pressées sous verre, je peux les garder a distance, identifier les formes différentes de leurs ombres selon l'heure de la journée. Je peux constater comment elles agissent, la manière dont le temps les moule lorsque leur chlorophylle disparaît. Faisant d'elles quelque chose que je peux transporter avec moi.

Je grandis de l'expérience de mes souvenirs, tout comme les orties piquent mais le liquide contenu dans leurs feuilles guérit.

piquée par des orties : pressées : séchées : gardées : pour m'approcher d'un processus : se rappeler et oublier : garder une trace : pour être encore : piquée : pressée : séchée : gardée : pour toujours :"

S.Y

/Trace/

"I was once stung by a nettle. My immediate reaction was to brush at it, to push it back as fast as possible, to escape. An immediate denial of the pain without analysing its source. The gesture reminded me the way that I have dealt with memories.

I decided to grow my own nettles and to keep every leaf, collecting memories, making them something tangible that I can view objectively.

Pressed between glass, I can view them from a distance, can inspect the differing casts of their shadow depending on the time of day. I can see how they age, how they are moulded by time as their chlorophyll fades. Making them into something I can carry with me.

I grow from the experience of memories, just as nettles sting but the liquid within their leaves heals.

stung by nettles : pressed : dried : kept : to come closer a process : remember and forget : saving trace : to keep on getting : stung : pressed : dried : kept : forever :"

S.Y





/ Waiting for what will become everything /

“Je n’ai jamais compris le concept du temps. Je me suis lassée d’attendre sans cesse, attendre patiemment ; de toujours m’orienter vers le futur.

Donc, j’ai décidé de m’immerger dans l’attente, de tenir dans mes mains le symbole en papier du temps, de le fixer avec une épingle pour le solidifier et le ramener vers le présent. J’attendrais toujours ; cela-même cela résume tout.

En attendant : attendre : quelque chose : quelqu’un : debout : le temps passe : demeure : reste : recommence : toujours : ce que nous attendions n’existe pas : l’attente existe : J’ai été dans l’attente :”

S.Y

/ Waiting for what will become everything /

“I have never understood the concept of time. I became tired of constantly waiting, biding my time, keeping my mind forever on the future.

So I decided to immerse myself in waiting, to hold the paper symbol of time in my hands, to pin it down in order to ground it and pull it into the present. I will always be waiting; that in itself is everything.

waiting : to wait: for something : for someone : stand : time passes by : remain : stay : repeat : always : what we are waiting for does not exist : waiting exists : I have been waiting :”

S.Y





/Conviction/

“Quand quelque chose devient une conviction, plusieurs pensées identifiables s’unifient.

Lorsque mille pensées individuelles tournent dans ma tête, et en quelque sorte se rajoutent à une croyance, un point de vue, une conviction; le mouvement constant de ces idées ne peut pas être arrêté, il continue de son propre gré en une cacophonie de sons qui sont reconnaissables individuellement et unifiés de façon absurde.

Ces miniatures et convictions massives ne peuvent échapper intelligiblement aux limites de mon esprit.

conviction reconverti en sonorité : son de pensées : le son des multitudes : un :”

S.Y

/Conviction/

“When something becomes a conviction many recognisable thoughts become one.

When one thousand individual thoughts whirl around in mind and somehow add up to a belief, a perspective, a conviction, the constant motion of these ideas can’t be stopped, it continues of its own accord, a cacophony of tunes that are individually recognisable and absurdly unified.

These miniatures and massive convictions cannot intelligibly escape the bounds of my mind.

conviction converted into tune : tune of mind : the tune of many: one :”

S.Y







/One/

“Poursuivant mon effort pour exprimer ma conviction d'une manière intelligible, j'ai décidé de traduire leur son en texture.

Les vingt-sept titres individuels ont été examinés de près, analysés et perforés note par note dans la constellation de mon esprit: L'image et la texture même de mon point de vue.

*Conviction reconverti en toucher :
ciel de pensees : un ciel de chaque
un :”*

S.Y

/One/

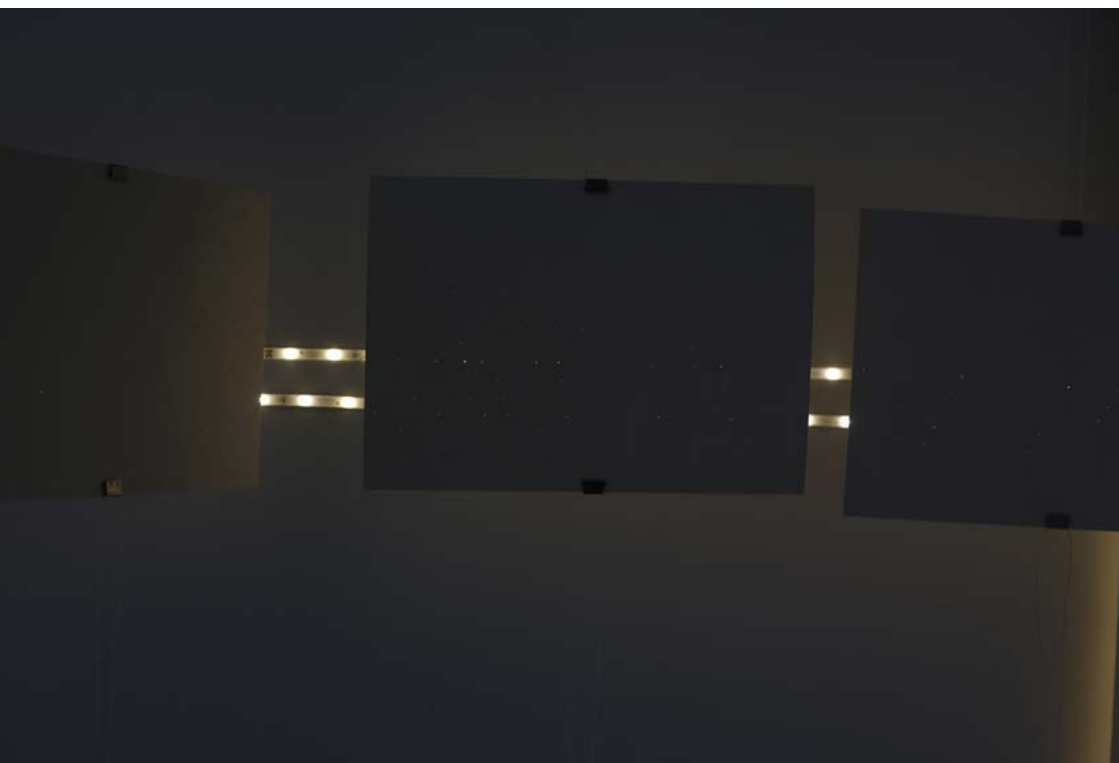
“Continuing my effort to express my conviction in an intelligible way, I determined to translate their sound into texture.

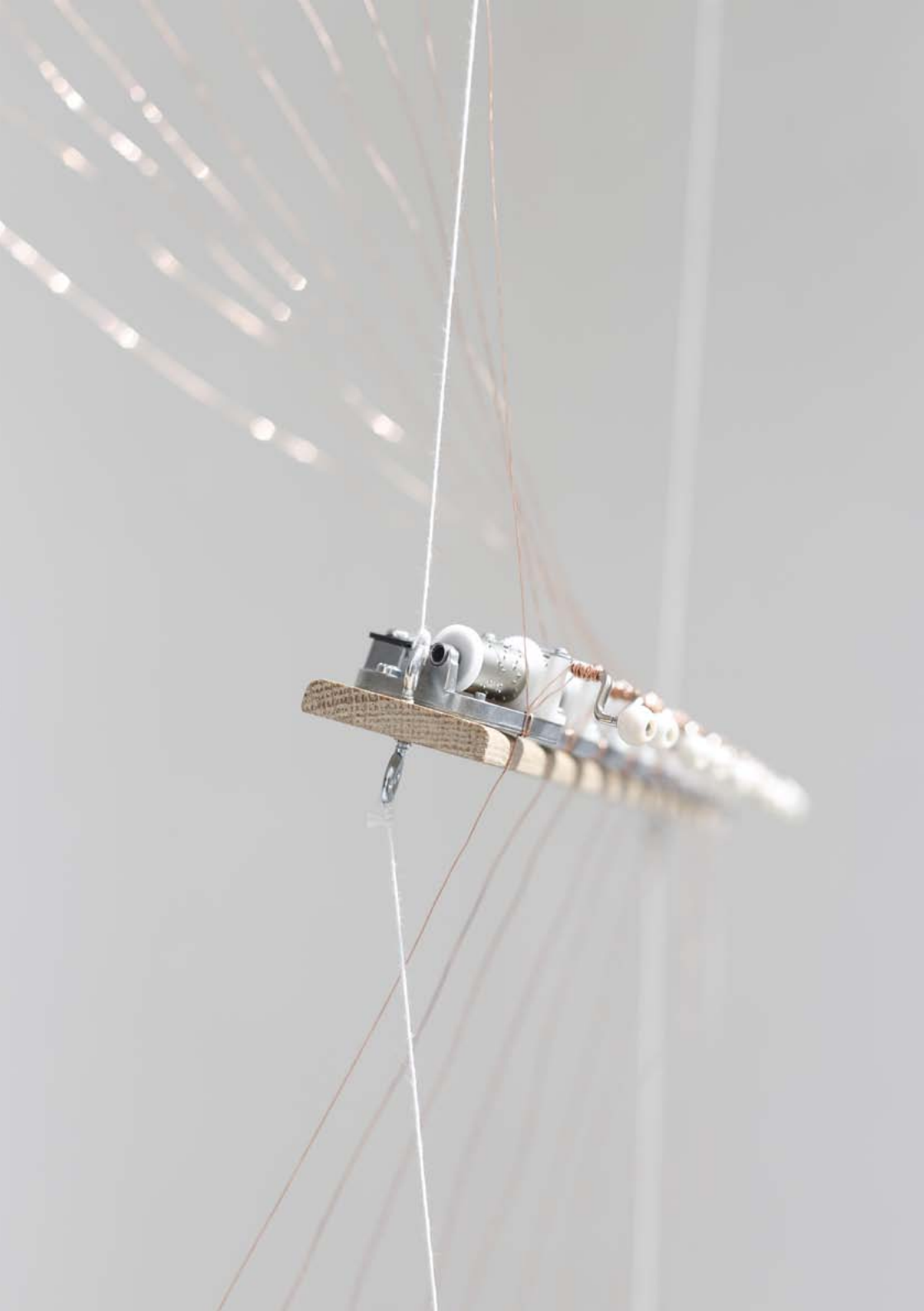
The twenty-seven individual tunes have been closely examined, analyzed and punctured note by note into the constellation of my mind: The image and texture of my perspective.

*Conviction converted into touch :
sky of mind : a sky from each :
one :”*

S.Y







/ Mind /

“Mon esprit est en mouvement perpétuel. Il est fait de petites pièces, individuelles mais liées, chacune vibrant en lien avec les autres.

Les idées sont audibles et parfois inintelligible. Des fils fins connectent les sensations, les perceptions, les convictions. Dans un mécanisme uni, ça tourne. Il existe dans un état de variation infinie, jamais fixé dans une perspective constante.

A l'esprit : l'absurdité correspond à la logique : logique inhérente à l'absurde : connexion : conviction : complication : esprit :"

S.Y

/Mind/

“My mind is in constant motion. It is made up of tiny pieces, individually yet related, all buzzing in their connections to one another.

The ideas are audible and at times unintelligible. Thin wires connect sensations, perceptions, convictions. As a unified mechanism, it turns. It lives in a state of infinite variation, never retaining a constant perspective.

In mind : illogic corresponds to logic : logic inherent in the illogical : connection : conviction : complication : mind :"

S.Y







MÉMOIRE
DE
L'AVENIR

Galerie Mémoire de l'Avenir

45/47 rue Ramponeau Paris 20 +33 9 51 17 18 75

M° Belleville [L2 - 11] - Ouvert: Lundi - samedi 11H-19H

www.memoire-a-venir.org

 **île de France**

MAIRIE DE PARIS



Artistmuseum



Lethe Art Group